



Copyright © 1979  
by United Feature Syndicate Inc.  
All Rights Reserved  
Diritti esclusivi per l'Italia:  
Milano Libri Edizioni - Rizzoli Editore, Milano  
*prima edizione BUR: febbraio 1979*

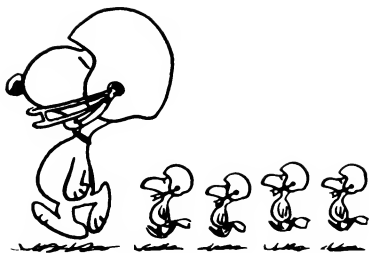
Charles M. Schulz

# Snoopy re del rugby

*traduzione di* FRANCO CAVALLONE



Biblioteca Universale Rizzoli





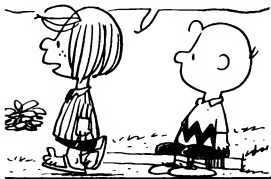
NESSUNO CHE MI ASSICURI  
UN PO' DI INTERDIZIONE!

SCHULZ





**ORGANIZZA LA TUA SQUADRA, CICCIO ...  
LA SETTIMANA VENTURA GIOCHIAMO**











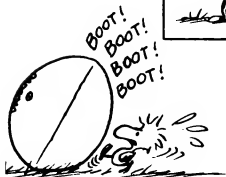


NOI CI SIAMO ALLENATI DA  
PAZZI ... TOUCHÉ, MISCHIE APERTE,  
AZIONI ALLA MANO ... SAI, QUESTO  
TIPO DI COSE ...



BEH, ABBIAMO QUASI FINITO DI  
GONFIARE LA PALLA ...





SCHULZ



NON SAPREI... HO DETTO A CICCIO  
DI RACCOGLIERE L'EQUIPAGGIAMENTO  
E DI TROVARSI QUI ALLE TRE...



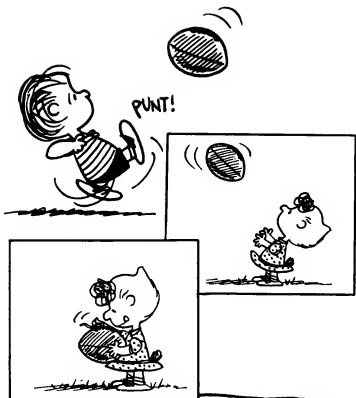


PERO DEVO RICONOSCERLO, CICCIO,  
HAI MANDATO UNA SIGNORA  
SQUADRA ... CE LE HANNO  
SUONATE PER BENE !



IL BAMBINO BUFFO COL NASONE E'  
STATO GRANDE E QUEI PICCOLINI  
CHE AVEVA CON SE' SI  
MUOVEVANO PER TUTTO IL CAMPO !



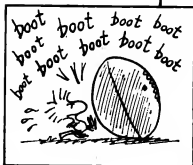
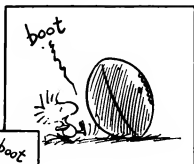


MI CHIEDEVO COSA CI FOSSE  
DENTRO...





Sedici

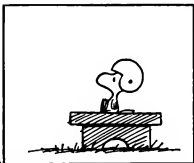


MENO MALE CHE I  
GIORNALI SPORTIVI NON  
NE PARLERANNO ...





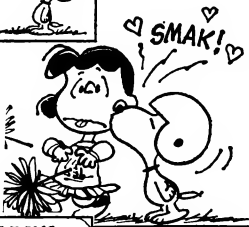
KLUNK!

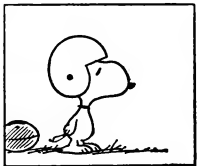
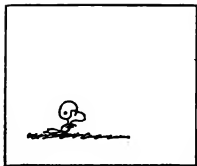


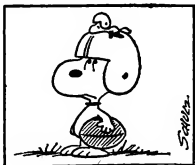
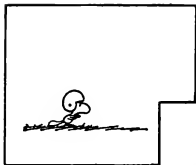
QUESTO È CIÒ CHE SI DICE  
"LASCIARE LA PANCHINA"

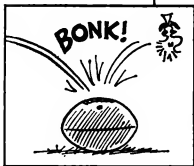
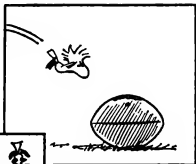


SCHULZ







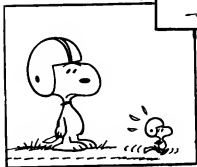


WOODSTOCK HA DIFFICOLTÀ  
A INTERVENIRE SULLA PALLA...





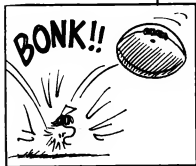
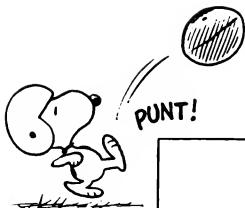
QUELLO STUPIDO WOODSTOCK...  
HA PERSO IL QUADERNO CON  
TUTTE LE NOSTRE AZIONI  
SEGRETE!



VENTIMILA GIRI INTORNO  
AL CAMPO!





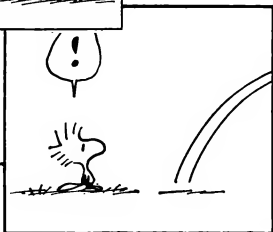
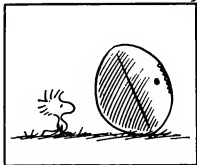


A NON GIOCARE TUTTI I  
GIORNI, SI PERDE QUEL  
BEL TOCCO PULITO...



SCHULZ





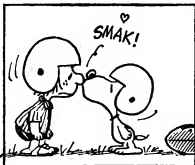
TU PARTI, SNOOPY,  
E TI SMARCHI... IO  
FINGO UNA  
DISCESA E  
PASSO A TE...



TI PARE BUONA COME  
AZIONE?



♥  
SMACK!



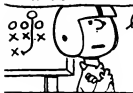
GLI  
PARE  
BUONA!



SCHULZ



SIAMO QUI OGGI PER CERCARE  
DI VALUTARE LE NOSTRE  
PRESTAZIONI IN CAMPO ...  
CIASCUNO DI NOI PUÒ  
MIGLIORARE UN PO'...







boot!



1m. Reg. U. S. Pat. Off. — All rights reserved.  
© 1972 by United Feature Syndicate, Inc.



UN  
CALCIO  
D'AVVIO DI  
8 CM.!



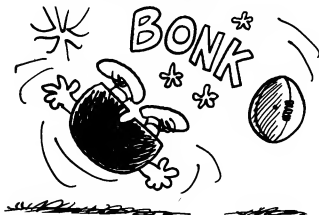
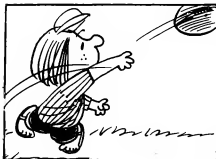














LA TUA MENTE DICE AL TUO CORPO DI FARE UNA  
COSA, MA IL TUO CORPO NON OBBEDISCE... LA  
TUA MENTE E IL TUO CORPO DEVONO LAVORARE  
INSIEME...

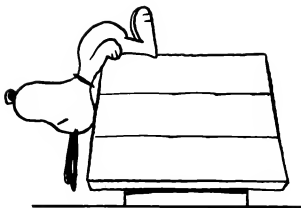




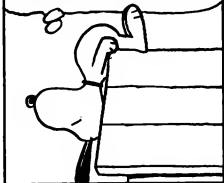
PROGRAMMI?



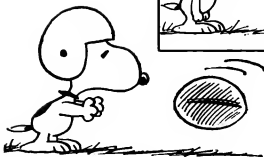
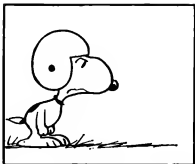




QUESTA E' LA NUOVA GRANDE  
GINNASTICA CHE HO IDEATO ...









UNO CHE STA SEDUTO SU UN  
ALBERO FACENDO FINTA DI  
ESSERE UN AVVOLTOIO DOVREBBE  
FARSI VISITARE DA UNO PSICHIATRA!



E'  
COSÌ  
STUPIDA...

NON  
SA CHE GLI  
AVVOLTOI  
NON VANNO  
QUASI MAI  
DALLO  
PSICHIATRA!



SCHULZ



NON C'È NIENTE DI PIÙ TERRIFI-  
CANTE DELLA VISTA DI UN  
AVVOLTOIO IN AGGUATO SULLA  
CIMA DI UN ALBERO ...



?

SCALZ



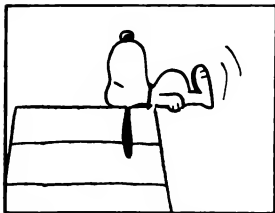
SIGH!



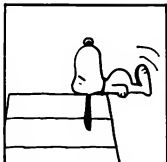
DI COLPO MI SONO SENTITO  
MOLTO, MOLTO RIDICOLO !



SCHULZ

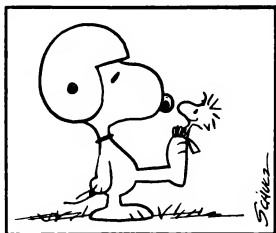
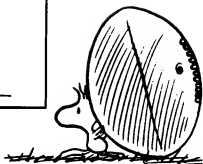
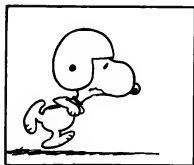


QUESTA È UNA GRAN  
GINNASTICA...



FATELA CINQUANTA VOLTE  
AL GIORNO E NON DOVRETE MAI  
RICORRERE ALL'AGOPUNTURA!









QUANDO MI HAI PROPOSTO  
DI GIOCARE LA PRIMA VOLTA,  
NON NE SAPEVO NIENTE



ADESSO SONO PRONTA A  
ANDARE IN CAMPO A PRENDERE  
A CALCI QUELLA PELLE DI  
PORCO!









VOGLIO CHE TU SAPPIA CHE IN  
QUESTO NON C'E' NULLA DI  
PERSONALE, CHE NON INTENDO  
NUOCERTI, CHE SPERO QUESTO  
CALCIO NON TI FACCIA MALE E  
CHE ...



CALCIA LA PALLA,  
MARCIE !!



PAZIENZA, CAPO! QUESTE  
SON COSE CHE VANNO  
DETTE !





MARCIE, TI SPIACE  
SBRIGARTI E CALCIARE  
QUELLA PALLA ?!!







SAN VALENTINO MI FA  
PENSARE, CICCIO

SE QUALCUNO TI REGALA  
UNA GROSSA VALENTINA,  
VUOL DIRE AMORE,  
CICCIO ?

BEH, POTREBBE,  
NATURALMENTE, MA  
IN REALTA' LE DIMEN-  
SIONI DELLA VALENTINA  
NON SONO IMPORTANTI



E UNA VALENTINA  
MOLTO COSTOSA,  
CICCIO ? VUOL DIRE  
AMORE ?

OH, NO, NON CREDO  
CHE IL PREZZO ABBAIA  
NIENTE A CHE FARE  
CON L'AMORE



Tm. Reg. U.S. Pat. Off. - All rights reserved  
© 1976 by United Feature Syndicate, Inc.

UNA VALENTINA DOVREBBE ESSERE SPEDITA PER POSTA O OFFERTA DI PERSONA, CICCIO?

NON CREDO CHE ABBAIA DAVVERO IMPORTANZA



TU HAI RICEVUTO UN SACCO DI VALENTINE AI TUOI TEMPI, CICCIO?

NO, NON NE HO MAI RICEVUTA NEANCHE UNA...



ALLORA COSA PARLO A FARE CON TE?



DOVREI PARLARE CON QUALCUNO CHE SIA **ABITUATO A RICEVERE VALENTINE!**



QUESTO È VERO, MA IO NON HO IL TEMPO DI RISPONDERE A TANTE DOMANDE

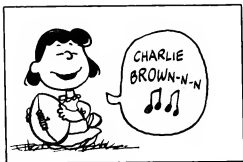


SENZA





NON  
CI POSSO  
CREDERE...



IO TI TENGO IL PALLONE, TU  
PRENDI LA RINCORSA E CALCI



NON LO LASCI MAI LÌ!  
LO TIRI SEMPRE VIA  
E IO VADO GIÙ DI  
SCHIENA E MI  
MAGGIACRO!

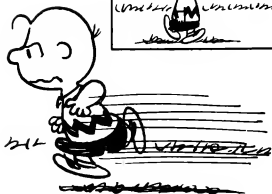


QUESTA È SFIDUCIA! È SFIDUCIA IN  
ME COME ATLETA, COME PERSONA E  
COME DONNA! NON TI FIDI DI  
NESSUNA DONNA? NON TI FIDI  
NEANCHE DI TUA MADRE?





IO MI FIDO DI MIA MADRE ... ALTRO CHE !! SE  
C'E' QUALCUNO A QUESTO MONDO DI CUI MI  
FIDO, E' MIA MADRE !



IO NON SONO TUA MADRE,  
CHARLIE BROWN !



TUTTO  
AVANTI ...



E TUTTO  
INDIETRO !



TROVO DIFFICILE CREDERE  
CHE SESSANTA CENTIMETRI  
DI CORSA PRIMA DI COLA-  
ZIONE POSSANO DAVVERO  
FARTI BENE ...



TIPICA REAZIONE DI  
NON - SPORTIVO !



TUTTO  
AVANTI

E TUTTO  
INDIETRO



CORRERE FA BENE PER IL  
CUORE, MA FA  
INFURIARE I PIEDI



OH, BEH ...



The Dog is the Dog - all rights reserved  
© 1974 by United Feature Syndicate, Inc.

I PIEDI SONO SEMPRE  
INFURIATI PER QUALCOSA...



SCHULZ



MI PARE CHE FARESTI  
MEGLIO A CORRERE  
LUNGO IL CIGLIO DI  
QUALCHE STRADA



È TROPPO  
PERICOLOSO...

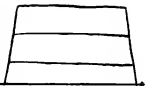


TM & © 1976 by United Feature Syndicate, Inc.

SALTA FUORI LA  
GENTE E TI MORDE!



E UN  
CAMPO  
DI  
GOLF?



MI SEMBRA CHE POTRESTI  
ANDARE AL CAMPO DI  
GOLF A FARE LE TUE  
CORSE ...

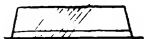


5-20

NO, QUELLO E' UN ALTRO  
BUON POSTO PER FARSI  
MALE ...



POTREI ESSERE  
COLPITO DAI TIRI  
DEI BOGEY!





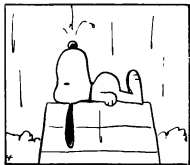
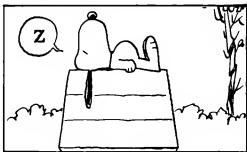
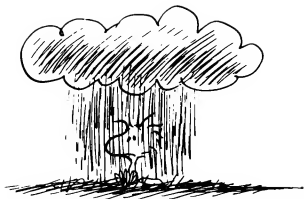
DATO CHE TI SEI MESSO A CORRERE, HO PENSATO CHE AVREBBE POTUTO FARTI PIACERE AVERE UNA VERA TUTA DA ATLETA



© 1997 by United Feature Syndicate, Inc.

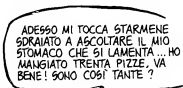
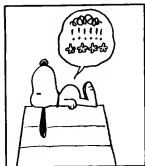


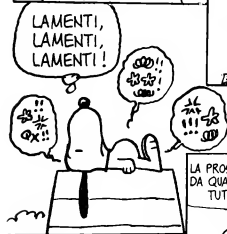


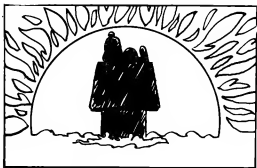












PARE CHE DOMANI  
SARA' UN'ALTRA  
BELLA GIORNATA...



"ROSSO DI SERA,  
BEL TEMPO SI SPERA...  
ROSSO DI MATTINA,  
TEMPESTA S'AVVICINA"



ROSSO A MEZZOGIORNO...  
LEVATI DI TORNO



HEE  
HEE

ROSSO ALLE OTTO...  
PRONTO IL RISOTTO!

HEE HEE  
HEE HEE

ROSSO ALLE TRE...  
PIANGE IL BEBE!  
ROSSO ALLE QUATTRO...  
CE L'HAI NEL SACCO!

HEE HEE  
HEE HEE  
HEE HEE  
HEE HEE

ROSSO ALLE  
CINQUE...  
SEI TROPPO  
PINGUE!

HEE HEE  
HEE HEE  
HEE HEE  
HEE HEE  
HEE HEE

KLUNK!

ROSSO DI  
MEZZO...  
TUTTO D'UN  
PEZZO?

HEE HEE  
HEE HEE

SCALZ



TM. Reg. U. S. Pat. Off. - All rights reserved.  
© 1977 by United Feature Syndicate, Inc.



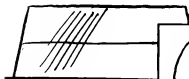
NON HAI RICEVUTO  
VALENTINE PERCHÉ NESSUNO  
TE NE HA MANDATE!

HA HA HA HA HA





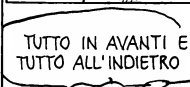
TUTTO  
IN AVANTI  
E TUTTO  
ALL'INDIETRO...



UNO,  
DUE,  
TRE,  
QUAT-  
TRO!



DEVO TENERE IL  
FISICO IN FORMA!



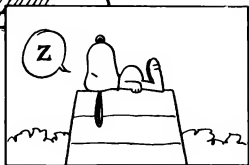
TUTTO IN AVANTI E  
TUTTO ALL'INDIETRO

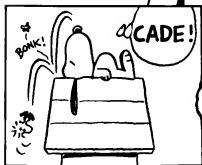


DIABOLO! I MIEI PIEDI  
TORNANO A LAMENTARSI ...  
ODIANO LA CORSA!









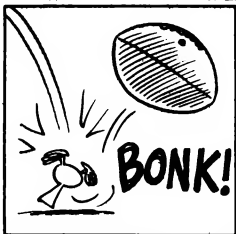


MA QUANDO ARRIVI DI CORSA  
PER CALCIARLO, TE LO TIRO  
VIA... OKAY ?





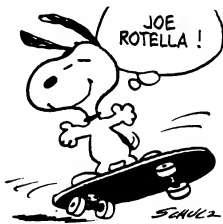
Tim, Rag U.S. Pat. Off. - All rights reserved  
© 1976 by United Feature Syndicate, Inc.



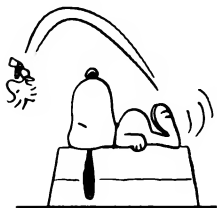
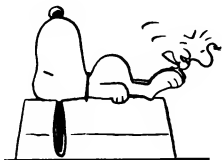
SAPEVO CHE SAREBBE  
SUCCESSO... HA LE GINOCCHIA  
CHE COMINCIANO A ANDARE!





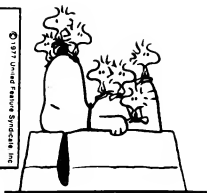




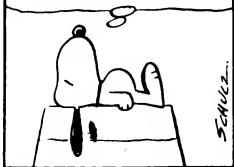




© 1977 United Feature Syndicate, Inc.



MI SENTO COME UN FILO  
DEL TELEFONO !



SCHULZ



BENE ... PUO' ESSERE  
UNA BELLA COSA ...

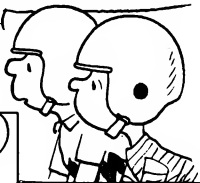




GUARDA SNOOPY... CREDO  
CHE STIA PER FARE IL SUO  
VECCHIO NUMERO DELLA  
STATUA DELLA LIBERTÀ...



COME FAI A DIRLO ?



IN UN CERTO MODO  
LO SENTO ...



© 1977 United Feature Syndicate, Inc.



HO DECISO CHE NON MI  
VA DI DARGLI UN CALCIO



PERCHÉ NO ?



COSA MI HA FATTO  
DI MALE ?





FORSE, PERDE UN PO' D'ARIA





NON INTENDO RESTARE  
QUI A FARMI SIBILARE  
CONTRO DA UNO  
STUPIDO PALLONE !



BEH, ALLORA DAGLI  
UN **CALCIO** !



FORSE L'HO  
SPAVENTATO...

È SVENUTO !





L'8 OTTOBRE  
È LA GIORNATA  
NAZIONALE  
DELLA CORSA



SONO PRONTO



UN MODO DI CAPIRE SE  
SEI IN FORMA E' PARLARE  
MENTRE CORRI



SE RIESCI A SOSTENERE  
UNA CONVERSAZIONE  
MENTRE CORRI, ALLORA  
SEI IN FORMA



QUANDO MAI  
L'HO DETTO!









SE STAI A GUARDARE PER UN PO', A VOLTE PUOI VEDERE UN GUFO CHE SPORGE FUORI LA TESTA ...



SE TU FOSSI UN VERO  
GUFO, SAI COSA  
FARESTI ?



CALERESTI GIÙ DAL TUO  
ALBERO E ACCHIAPPERESTI  
UN TOPO



ECCO COSA FARESTI  
SE FOSSI UN VERO  
GUFO



ECCO COSA FAREI  
SE FOSSI DIVENTATO  
MATTO !



© 1977 United Feature Syndicate, Inc.



ECCO IL VECCHIO SAGGIO  
GUFO CHE SPORGE LA  
TESTA FUORI  
DALL' ALBERO ...



SCHUCZ

CIAO,  
AMICO

CHE  
GIORNATA!

È BELLO AVERE  
IL PROPRIO CANE  
CON CUI PARLARE

UN CANE NON CERCA DI  
DARTI UN SACCO DI  
CONSIGLI... SI LIMITA  
A ASCOLTARE



**CHARLES M. SCHULZ**

**SNOOPY  
RE DEL RUGBY**



## I FUMETTI DELLA BUR

---

Charles M. Schulz

TI SALUTO, CHARLIE BROWN!

UNA ZUCCA PER SNOOPY

È DOMENICA, CHARLIE BROWN

VINCA IL PEGGIORE!

CARO PICCOLO WOODSTOCK!

BUONE FESTE, CHARLIE BROWN!

LA VITA È COME UN GIOCO, CHARLIE BROWN!

UNA VALENTINA PER CHARLIE BROWN

● ECCO L'ASSO DELLA I GUERRA MONDIALE

TUTTO QUELLO CHE...

LE VACANZE DI CHARLIE BROWN

UN GRANDE CAMPIONATO

● CARO VAN BEETHOVEN

● LA COPERTA DI LINUS

ARRIVA JOE FALCHETTO

SEI FELICE CHARLIE BROWN?

● NON PER SOLDI...

BLEAH!

● ECCO IL FEROCO AVVOLTOIO

COME UN AQUILONE...

● VIVA IL SURF!

● CARO AMICO DI MATITA

● IL GRANDE COCOMERO

● A NOI DUE, STUPIDO GATTO

● SEMPRE TU...

● SMASH!

● NON CHIAMARMI CAPO!

● IL MIO SEGRETARIO

TORNA A SCUOLA, SALLY!

IL GRANDE BRACCHETTO

Mike Hubbard

JANE SPARA

Mik

FERDINANDO

Howard Post

DROPOUTS, ALLEGRI NAUFRAGHI

Bill Rechin-Brant Parker

CROCK



DUNQUE, A PROPOSITO  
DI QUESTA RELAZIONE  
CHE STO FACENDO ...



VORREI SAPERE COSA  
PENSI DEL TITOLO ...



"I NOSTRI AMICI  
ANIMALI"



CHE PROBABILMENTE  
E' UN PO' PRESUNTUOSO







SENTI, IO VOGLIO SOLTANTO  
UN PO' DI INFORMAZIONI  
DALL' INTERNO ...



PER ESEMPIO, A COSA  
PENSANO GLI ANIMALI  
TUTTO IL GIORNO ?



... A PARTE IL MANGIARE  
E IL DORMIRE, INTENDO...



QUESTO  
RESTRINGE UN  
PO' IL CAMPO



QUESTA E' LA MIA  
RELAZIONE SU "I NOSTRI  
AMICI ANIMALI"



MOLTI DI VOI BAMBINI  
DI CITTA' NON SONO IN  
DIMESTICHEZZA CON LE  
NOBILI CREATURE DELLA  
NATURA ...



PERCIO', COME SORPRESA  
SPECIALE, OGGI VI HO  
PORTATO UN VERO  
ANIMALE VIVO!



CHE  
COS'E',  
UN  
POLLO?



SCHULZ

DUNQUE, NELLA MIA  
RELAZIONE PARLERÒ DI  
VARI ANIMALI COME AD  
ESEMPIO QUELLO CHE  
ABBIAMO QUI...



COSA  
MANGIA,  
PESCE?

A ME  
SEMBRA  
UN ALCE.

DOPO, SE CI SARANNO  
DELLE DOMANDE, SARÒ  
FELICE DI RISPONDERE



NO, E' TROPPO  
PICCOLO PER  
ESSERE UN  
ALCE...

NON  
IL  
NASO!



C'E' GENTE CHE PENSA CHE  
GLI ANIMALI SIANO STATI  
MESSI QUI SULLA TERRA  
PER SERVIRE GLI UOMINI



CI SI CHIEDE CHE TIPO  
DI RISPOSTA POTREMMO  
AVERE SE LO DOMANDAS-  
SIMO AGLI ANIMALI ...



HO HO HO HO HO  
HEE HEE HEE HEE



FORSE SARÀ MEGLIO  
NON DOMANDARE



DUNQUE, QUESTO ANIMALE  
CHE HO PORTATO QUI  
OGGI SI CHIAMA CANE



VUOI  
SCHERZARE!

CI STAI  
PRENDENDO  
IN GIRO!



IO RIPETO CHE  
E' UN PICCOLO  
ALCE!

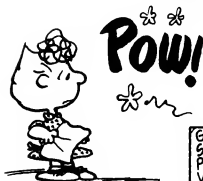
ANCH'IO!



AVANTI,  
RAGAZZI,  
PIANTATELA

QUA,  
ALCINO,  
ALCINO,  
ALCINO!









HEY, ALTRO PIEDE,  
HAI NOTATO UNA  
COSA ?

E  
CIOÈ ?



QUELL'OMBRELLO ...  
RIPARA DALLA PIOGGIA  
LA TESTA E IL CORPO  
MA NON NOI PIEDI



HAI  
RAGIONE



IO LE NOTO  
CERTE COSE



UNA DELLE PEGGIORI COSE  
CHE POSSANO CAPITARE A  
UNA PERSONA E' CONOSCERE  
IL PROPRIO DESTINO



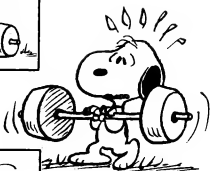
UNO NON DOVREBBE  
MAI CERCARE DI  
GUARDARE NEL FUTURO



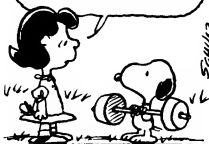
TI HO VISTO  
SBIRCIARE!







COSA C'E' DI TANTO  
GRANDE NEL SOLLEVARE  
DUE TORTE PARADISO ?

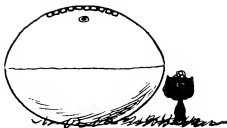






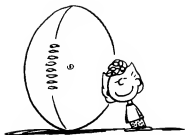








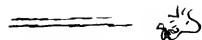






OW! ooo!! OW! OW!





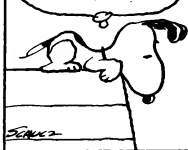
WOODSTOCK, SARESTI  
STATO UN GRANDE PICCIO-  
NE VIAGGIATORE! AVRESTI  
POTUTO RIPORTARE  
MESSAGGI AL QUARTIER  
GENERALE ...

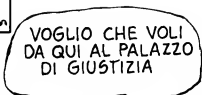


SE FOSSI STATO CATTURATO,  
AVRESTI RIFIUTATO DI  
PARLARE PERFINO SE  
TORTURATO !



BEH, MAGARI UN  
PO' AVRESTI POTUTO  
PARLARE ...





UN PICCIONE  
VIAGGIATORE DEVE  
IMPARARE A VOLARE CON  
UN MESSAGGIO LEGATO  
A UNA GAMBA ...



SENTI QUESTO  
COME TI VA ...



© 1978 United Feature Syndicate Inc.

UN PO'  
STRETTO,  
VERO ?



NON TI PIACE VOLARE  
CON UN MESSAGGIO  
LEGATO ALLA GAMBA,  
VERO ?



ALLORA PROVIAMO  
QUALCHE ALTRA COSA ...



PER ESEMPIO  
QUESTO



© 1978 United Feature Syndicate Inc.

NO, HO  
PAURA  
DI NO





*Finito di stampare nel mese di gennaio 1979  
nello stabilimento di Rizzoli Editore in Milano*

Printed in Italy

BUR

Periodico settimanale: 7 febbraio 1979

Direttore responsabile: Mario Spagnol

Registr. Trib. di Milano n. 68 del 1°-3-74

Spedizione abbonamento postale TR edit.

Aut. n. 51804 del 30-7-46 della Direzione PP.TT. di Milano

**Se avete difficoltà a trovare il Dizionario della Lingue Italiana presso il vostro libreria o desiderate riceverlo direttamente compilate l'apposito tagliando con nome, cognome, indirizzo e firma, ritagliate poi questa pagina lungo la linea tratteggiata e speditele a**

**RIZZOLI EDITORE,  
DIREZIONE VENDITE BUR  
VIA ANGELO RIZZOLI 2  
20132 MILANO**

**Riceverete contrassegno  
il Dizionario delle Lingue Italiane  
di Nicolò Tommaseo e Bernardo Bellini.**

**Desidero ricevere contrassegno il**

**DIZIONARIO  
DELLA  
LINGUA ITALIANA**

**al prezzo di Lire 90.000**

*(offerta valida per tutto il 1978)*

Nome . . . . .

Cognome . . . . .

Via . . . . .

Città

Prov.

Cap.

Firma . . . . .



**Un indispensabile  
strumento di cultura  
finalmente in  
un'edizione per tutti**

# **DIZIONARIO DELLA LINGUA ITALIANA**

**di Nicolò Tommaseo  
e Bernardo Bellini**  
*Prefazione di  
Gianfranco  
Folena*



**in 20  
volumi**

**BIBLIOTECA UNIVERSALE RIZZOLI**



© 1978 United Feature Syndicate, Inc.

